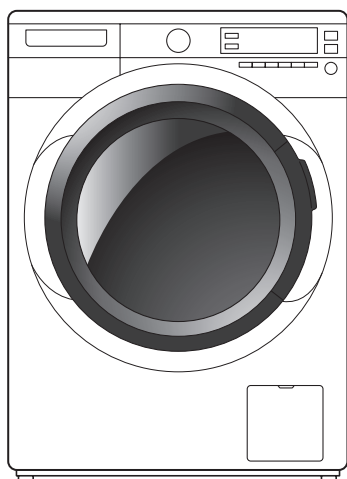




目錄

環保廢物處理	3
關於節能清洗的提示與秘訣	3
安全指示	4
產品說明	6
控制面板與顯示屏幕	7
洗衣前準備	9
如何使用洗衣機	11
程序概覽	16
緊急情況	18
維護與保養	19
疑難排解	21
錯誤代碼	23
如何安裝洗衣機	24
客戶服務	30
能耗值	31
規格	31

感謝您購買日立前置式滾桶洗衣機。

- 請仔細閱讀本使用與安裝說明書，以便正確地使用本洗衣機。
- 請保留本使用與安裝說明書，以備將來查閱。

備忘

[illegible]

包裝品的處理

運送包裝是運送到您家的途中保護您的洗衣機。所有採用的物料均無生態公害、且可循環再造。請以環保的方式處理包裝品物料，為更美好的環境做出貢獻。

請向您當地的經銷商或有關機構查詢關於處理廢物的方式。

⚠ 窒息危險！

請勿讓兒童擺弄包裝品及相關配件。
塑膠膜及可摺疊的箱子有致人窒息的危險。

棄置您的舊產品

舊產品並非毫無價值的垃圾。經過環保循環再用後，它可成為寶貴的新物料。

⚠ 致命危險！

拔掉多餘電器的電源插頭。切斷電源線並將其與電源插頭一併丟棄。

毀壞機門上的鎖。為防止兒童在玩耍時被困於洗衣機內而遇到危險，請確保門鎖機制已失效。

如果您想丟棄此產品，請聯絡您當地的有關機構或經銷商，查詢正確的丟棄方法。

關於節能清洗的提示與秘訣

- 遵守各程序的負荷限制。
- 您的洗衣機會根據負荷自動調整每個程序的運行時間及水量。
- 如果衣物嚴重骯髒，您只需使用預洗或強力洗選項即可。
- 根據骯髒程度、洗衣量及水的硬度，並依照洗衣劑生產廠家的指示加入洗衣劑。
- 使用棉質程序時將水溫設定在 60°C 而非 90°C 可以節省能源，並能除去一般的污跡。更進一步，在氣溫高的地方，您可設定「冷水」程序，在無需使用熱水的情況下，亦能移除一般污跡，達致更節能的操作效果。

在使用洗衣機前，請仔細閱讀此安全指示。



警告

可能導致死亡或嚴重受傷的問題

一般安全

- 請勿拆卸、維修或改裝本洗衣機。
→ 這樣可能導致故障、火災、觸電或受傷。
→ 如果需要維修，請聯絡您當地的服務中心。
- 請勿將火源或任何易燃物品放進洗衣機裡或其附近的地方（如煤氣、柴油、汽油、稀釋劑、酒精或沾有該等物質的衣物）。
→ 這樣可能導致爆炸或火災。
- 請勿將水倒在洗衣機上。
→ 這樣可能導致觸電。
- 請勿攀爬洗衣機。
→ 這樣可能導致受傷。
- 請勿將重物放在洗衣機上。
→ 這樣可能損毀洗衣機的表面。
- 如果在機門開啟時，滾桶仍在旋轉，這表示發生了故障。在此情況下，切勿接觸滾桶或滾桶內的衣物，而應立即停止使用洗衣機，並聯絡當地服務中心進行維修。
- 此機器不適合身體、感官或心理上有缺陷，或缺乏經驗和知識的人士使用（包括兒童），除非他們受到監督或接受過關於如何安全使用電器的指導。

安裝

- 機器應由生產廠家的經銷商或服務代理進行安裝。
→ 如果未依照這些指示中概述的安裝方法進行安裝、測試運行及檢查，生產廠家對由此任何造成的意外或損壞概不負責。
- 請勿安裝在潮濕的地方，如浴室或能被雨淋到的地方。
→ 有火災、觸電、漏電或導致產品受損的危險。
- 請勿在附有滾輪的平板或不穩的表面上安裝。
→ 可能因異常震動而導致受傷或故障。
- 請勿使用插頭適配器將 3 腳轉換為 2 腳。
（洗衣機必須接地）
→ 這樣可能導致觸電。
- 當將洗衣機安裝在地毯表面上時，地毯不得堵塞開口。
- 如果要將洗衣機連接至總水管，請換用新的供水管。

電源與電源線

- 切勿用濕手觸碰電源插頭。
→ 這樣可能導致觸電。
- 使用額定電壓，且不要將其他電器的插頭連接至相同插座。
→ 洗衣機與其他電器系統共用一個插座或會導致插座過熱，因而造成火災。
- 當移除工作檯在檯面下安裝洗衣機時，請使用另售的上板。（配件編號 BD-W80MV 150）
- 清除插頭上的灰塵。
→ 插頭骯髒或多塵或會導致火災。
- 請勿使用已受損或鬆脫的電插座或連接件。
→ 這樣可能導致觸電或短路，甚至造成火災。
- 請勿標記、切割、改裝、折彎或摺疊電源線。
→ 電源線受損或會導致火災或觸電。
- 請勿使用電源插頭適配器或延長纜線。
→ 這樣可能導致過熱，甚至造成火災。
- 如果電源插頭受損，僅可送至認可服務代理或生產廠家指定的維修店進行更換，以防發生危險。

兒童安全

- 將包裝品放在遠離兒童及嬰兒的地方。
→ 有令人窒息的危險。
- 切勿讓兒童攀爬洗衣機或開啟滾桶門，也切勿將盒子或椅子放在洗衣機附近，防止兒童爬進洗衣機。
→ 這樣可能導致受傷。
- 請看管好兒童，確保他們不會擺弄洗衣機。



注意事項

可能導致受傷或令財物受損的問題

一般安全

- 如果遇到停水，或需要移除供水管並重新接駁，先關上水龍頭，按 **Start/Pause**（啟動 / 暫停）按鈕，然後等 40 秒後再慢慢開啟水龍頭。
→ 如果水管中有大量空氣，產生的氣壓或會損毀洗衣機。
- 定期檢查，確保供水管的連接螺帽已旋緊。
→ 鬆脫的螺帽或會導致漏水。
- 如果長時間不使用洗衣機，從插座移除插頭並關上水龍頭。

使用

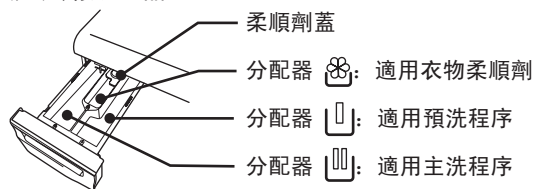
- 使用洗衣機前，必須移除所有運輸螺栓。
→ 運輸螺栓或會造成異常震動或故障。
- 進行清洗前，應檢查滾桶內部。
→ 確保沒有寵物爬進洗衣機內。
- 切勿清洗防水衣物，如雨衣、潛水衣、滑雪套裝、睡袋、坐墊、枕頭、鞋子等等。
→ 洗衣機可能無法正常運作，或清洗這些衣物可令人受傷或損毀洗衣機。
- 切勿在沒有洗衣劑分配器的情況下操作。
- 切勿使用溫度高於 50°C 的自來水。
- 切勿讓硬幣、別針或石頭等混入衣物一起清洗。
→ 這樣可能損毀衣物及洗衣機，並導致漏水。清洗前請檢查口袋。
- 切勿使用鋒利或尖銳物體按下按鈕。
- 排出熱水時，請格外小心。
- 在洗衣機機門開啟時，請勿倚靠機門或在其上增加重量。
→ 這樣可能損毀洗衣機。
- 在運作期間，請勿嘗試打開機門。
- 切勿在洗衣機上放置重物、盛滿液體的器皿或會產生熱力的設備（如焗爐、電飯煲等等）。
→ 這樣可能損毀洗衣機或工作檯的表面。

維護與保養

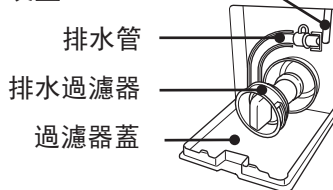
- 如果有洗衣劑、衣物柔順劑或漂白劑濺在洗衣機表面，請立即使用濕布清潔。
→ 洗衣機的塑膠或金屬配件可能會受損。
- 切勿在安裝洗衣機附近放置發熱設備。
→ 這樣可能導致洗衣機變形。

產品說明

洗衣劑分配器



緊急機門鎖開啟裝置



機門手柄

排水軟管

控制面板

機門鎖

電源線

調整腳墊 (4 個)

隨附配件

按地區需求提供一款供水管。

供水管與
一鍵式接頭



供水管 (螺紋式)



軟管導架



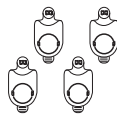
(1 個)

扳手



(1 個)

蓋



(4 個)

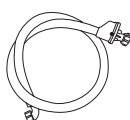
另售配件

薄頂板



請參閱第 29 頁
配件編號 BD-W80MV 150

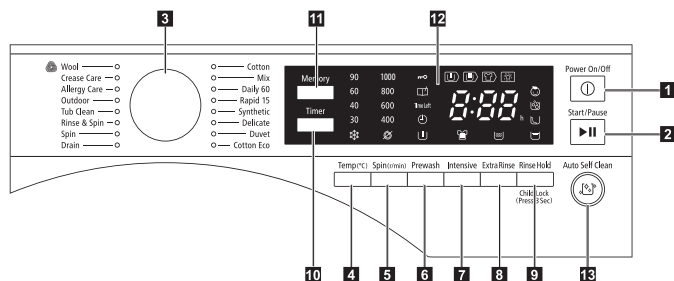
漏水檢測軟管



配件編號 BD-W80MV 162

安裝薄頂板及漏水檢測軟管時，請聯絡您當地的經銷商。

控制面板與顯示屏幕



- 1 Power (電源) 按鈕
- 2 Start/Pause (啟動 / 暫停) 按鈕
- 3 旋鈕
- 4 溫度按鈕
- 5 脫水按鈕
- 6 預洗按鈕
- 7 強力洗按鈕
- 8 額外過水按鈕
- 9 延遲脫水按鈕 (兒童安全鎖)
- 10 時間掣按鈕
- 11 記憶按鈕
- 12 LED 多功能顯示屏
- 13 自動桶清洗按鈕

1 Power (電源) 按鈕

按此按鈕以開啟及關閉電源。如果在 10 分鐘內都沒有選擇程序或按下任何按鈕，洗衣機會自動關閉。

2 Start/Pause (啟動 / 暫停) 按鈕

按此按鈕以啟動或暫停程序。當洗衣機暫停操作超過 1 小時，洗衣機會自動關閉。

3 旋鈕

轉動此鈕掣以選擇清洗程序。

4 溫度按鈕

啟用溫度設定，可以從冷水設定至最高 90°C。當您選擇冷水時，顯示屏幕顯示 ❄ 符號，而加熱器將會關閉。

5 脫水按鈕

啟用脫水速度設定，可以設定為每分鐘 0 轉 (免脫水) 至最高轉速。
 • 免脫水 (顯示「0 轉 / 分鐘」) - 取消中間和最後脫水程序，僅把水排出。建議在清洗纖幼衣物時使用。

6 預洗按鈕

在進行主洗程序前，先對嚴重骯髒的衣物進行預洗。顯示屏幕上顯示 ⬇ 符號。將洗衣粉倒入分配器 ⬇。

7 強力洗按鈕

延長清洗時間，達致更徹底的清洗效果。顯示屏幕上顯示 🧼 符號。

8 額外過水按鈕

可以執行多一次的過水。建議在水質硬度高的地方、在清洗嬰兒衣物時，以及擔心出現洗衣劑殘餘物的人士使用。顯示屏幕上顯示 🌊 符號。

9 延遲脫水按鈕 (兒童安全鎖)

衣物保留在最後的過水程序之中，而不會進入最後的脫水程序，以防止衣服出現皺褶。如果要取出衣物，選擇脫水或排水程序。顯示屏幕上顯示 🚫 符號。

兒童安全鎖：此功能可以停用操作旋鈕及按鍵，同時鎖上機門，以防止兒童意外地進行操作。要啟用此選項，按住延遲脫水按鈕 3 秒鐘。顯示屏幕上顯示 🚫 符號。要取消兒童安全鎖，再次按住延遲脫水按鈕 3 秒鐘。

10 時間掣按鈕

讓您計劃清洗程序於最多 24 小時後完成。顯示屏幕上顯示 ⌚ 符號。

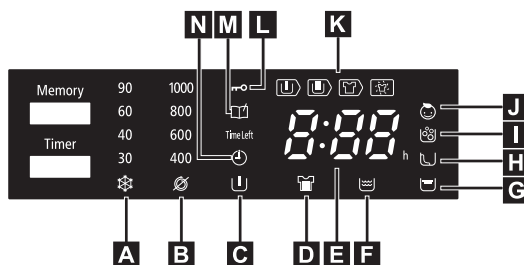
控制面板與顯示屏幕

11 記憶按鈕

可讓您儲存經常使用的個人化洗衣程序。
顯示屏幕上顯示  符號。

12 LED 多功能顯示屏

顯示程序資訊、剩餘時間及錯誤代碼。



A 水溫

關閉加熱器（冷水設定）時， 符號亮起。

B 脫水速度

（免脫水）：取消最後的脫水程序，僅排出最後一次過水時用的水。

C 預洗選項

D 強力洗選項

E 程序的剩餘時間（顯示為「Time Left」）、直至時間掣完成運行的剩餘時間（顯示為「h」）及錯誤代碼。

→第 23 頁：錯誤代碼

F 額外過水選項

G 延遲脫水選項

取消最後的脫水程序，並且不進行排水，因此衣物保留在最後的過水程序之中。

H 滾桶內出現不平衡的情況

→第 9 頁：控制面板與顯示屏幕。

I 滾桶內的泡沫過多

→第 9 頁：控制面板與顯示屏幕。

J 兒童安全鎖選項

當  符號亮起時，除 Power（電源）按鈕及旋鈕以外的所有按鈕都會被停用，並會鎖住機門。

K 進度指示

顯示正在執程序中的哪個階段。

以下符號在對應的階段正在運行時會閃爍，並會在對應階段結束時熄滅。

 預洗

 主洗

 過水

 脫水

L 機門鎖

當  符號亮起時，會鎖住機門。

M 記憶選項

N 時間掣選項

當清洗時間因以下原因而延長時，將會顯示相應的符號：



- 滾桶內的泡沫過多
→ 倒入額外的水以移除過多泡沫。



左邊的符號會亮起。

- 滾桶內出現不平衡的情況
→ 旋轉滾桶，以修正不平衡的情況。



左邊的符號會亮起。

***這並非故障。**當出現這些符號時，剩餘時間可能會增加，且完成的時間可能會比啟動時顯示的時間長。

13 自動桶清洗按鈕

自動清洗滾桶外部和外桶內部，令洗衣機保持清潔。此項設定在出廠時為關閉狀態。開啟設定後，自動桶清洗功能會在您每次清洗衣物時開啟。

洗衣前準備

準備清洗

- 取出所有異物（硬幣、飾針等）。
- 當您清洗纖幼衣物（編織產品、女性內衣等）時，請使用洗衣網。
- 拉上拉鍊，掃去口袋及衣領的沙塵。
- 掃去衣物上的寵物毛髮。

將衣物分類

- 根據衣物的類型及洗水標籤符號將衣物分類（棉質、混合纖維、合成纖維、羊毛、手洗等）。
- 請勿清洗太少衣物，例如只清洗一條牛仔褲。
→ 這樣可能導致脫水效果不佳。
- 鮮色及白色衣物應分開清洗。

⚠ 受傷危險！

清洗以下衣物可能造成異常震動，從而導致受傷或故障：

- 防水衣物，如潛水衣、滑雪套裝等。
- 備有膠底的防滑衣物，如門墊。
- 坐墊、枕頭、鞋子等。
- 洗滌時，請勿將吸水性強的織物（毛巾、牛仔服等）放入洗衣網內。

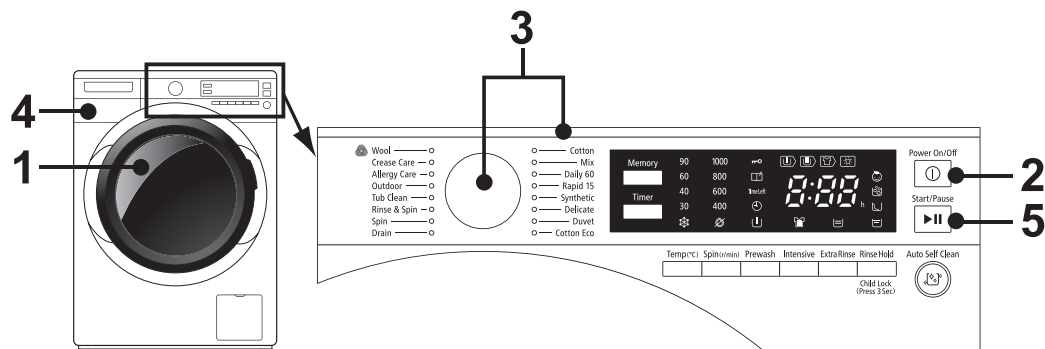
洗衣劑與添加劑

- 使用洗衣劑包裝上建議的用量。所用的洗衣劑類型以及份量應視乎衣料、衣物量、骯髒程度和所用水的硬度而定。
如果屬於以下情況，可以減少洗衣劑用量：
 - 您要清洗的衣物量較少。
 - 所洗衣物僅是輕微骯髒。
- 太多洗衣劑會形成過多泡沫，這會減低過水的功效，或者也可能導致漏水。
- 視乎洗衣粉的品牌，當水壓或者水溫低的時候，洗衣粉可能無法完全溶解。
→ 第 20 頁：維護與保養（清潔洗衣劑分配器）。
- 當使用預洗選項時，請勿使用液體洗衣劑。
- 洗衣劑及任何添加劑必須倒入適當的分配器內。
→ 第 6 頁：產品說明（洗衣劑分配器）。
- 先倒入洗衣劑，再按 **Start/Pause**（啟動 / 暫停）按鈕。如果您選用了預洗選項，在啟動前應將洗衣劑分別倒入兩個分配器（ ）。
- 在染色及漂白方面，請使用適合洗衣機的染料及漂白劑。
- 至於軟水劑及除垢劑的使用，請依照包裝的指示。

清洗不同骯髒程度衣物

- 輕微至中等骯髒程度：不需要選擇清洗選項（預洗 / 強力洗），讓操作更加節能環保。
- 中等至嚴重骯髒程度：選擇強力洗的選項，達到更佳清洗效果。
- 嚴重骯髒程度：選擇預洗的選項，以達到更佳清洗效果。

如何使用洗衣機



1 將衣物分類並放入洗衣機

- 根據衣物的類型、洗水標籤符號、顏色和骯髒程度將衣物分類。
→ 第 9 頁：準備清洗。
- 請勿超過最大的洗衣量。
- 關上機門。留意不要在機門與膠邊之間夾住任何衣物。

2 按 Power (電源) 按鈕開啟電源

- 如果在 10 分鐘內都沒有選擇程序或按下任何按鈕，洗衣機會自動關閉。要開啟電源，再次按 **Power** (電源) 按鈕。

3 選擇並調校程序

- 首先使用旋鈕選擇洗衣程序。
- 所需要的洗衣時間於顯示屏幕上顯示，最終洗衣時間會隨不同情況而有所不同。
- 使用選項按鈕，設定額外功能。
→ 第 7 頁：控制面板與顯示屏幕。
→ 第 16 頁：程序概覽。
- 如果您無意選擇了錯誤的程序，可以轉動旋鈕重新選擇清洗程序。
- 若選擇棉質程序，手動調校的其他選項如脫水轉速，將被記錄。當再次選擇棉質程序時，無需再次設定。

4 將洗衣劑放入洗衣劑分配器

- 洗衣劑及任何添加劑必須放置在適當的分配器內。
→ 第 6 頁：產品說明 (洗衣劑分配器)。
- 根據生產廠家指示中的建議加入適量的洗衣劑。
→ 第 10 頁：洗衣劑與添加劑。

5 按 Start/Pause (啟動 / 暫停) 按鈕

- 洗衣機開始偵測洗衣量、衣物類型和水溫，然後會設定洗衣時間。
- 根據不同的情況，剩餘時間指示器上顯示的洗衣時間會有所不同。
→ 第 8 頁：控制面板與顯示屏幕。
- 除棉質 / 棉質節能洗以外的程序，可在開始後更改脫水轉速，其他程序一旦開始後，便無法再更改設定。

6 程序結束

- 暫停程序。
按 **Start/Pause**（啟動 / 暫停）按鈕。如果洗衣機在 1 小時內沒有重新啟動，將會自動關閉。開啟電源，程序會再次從頭開始運行。
- 洗衣途中加入洗衣物時。
按 **Start/Pause**（啟動 / 暫停）按鈕暫停程序。若水位及水溫符合安全，於 5 秒後，機門鎖將會自動取消，那便可加入洗衣物。關上機門再按 **Start/Pause**（啟動 / 暫停）按鈕繼續程序。
* 注意：洗衣前已自動偵測洗衣量從而調校適合的運轉，故不建議後加大量洗衣物。
- 終止程序。
按 **Start/Pause**（啟動 / 暫停）按鈕，然後按 **Power**（電源）按鈕關閉電源。然後再次按 **Power**（電源）按鈕，選擇脫水或排水程序，將洗衣滾桶內剩餘的水排出，然後旋乾衣物。

- 當程序結束時，蜂鳴器會發出聲響。

按住脫水按鈕 3 秒鐘，（在按下 **Power**（電源）按鈕後）蜂鳴器聲響會停止。再次按脫水按鈕，恢復蜂鳴器聲響。

- 當程序結束時，洗衣機會自動關閉。

如何使用 自動桶清洗功能

1. 按 **Power**（電源）按鈕開啟電源。
2. 選擇程序。
3. 按自動桶清洗按鈕，然後按 **Start/Pause**（啟動 / 暫停）按鈕。

- 此項設定在出廠時為關閉狀態。
開啟設定後，自動桶清洗能會在您每次清洗衣物時開啟。
- 進入最後的脫水程序前，洗衣機會清洗滾桶外部和外桶內部，以去除污垢和霉菌。
- 如要停用自動桶清洗功能，請在電源處於開啟時再次按自動桶清洗按鈕。

- 自動桶清洗功能會在每個程序中的脫水循環開始之前執行。
- 洗衣機運作期間，自動桶清洗功能無法設定或取消。
- 自動桶清洗功能在以下情況會被自動取消：
 - 已設定延遲脫水。
 - 未設定脫水。
- 視乎污垢的類型和程度而定，某些污垢可能無法使用自動桶清洗功能去除。
- 假如洗衣機很少啟動，某些污垢可能無法使用自動桶清洗功能去除。
- 如要更徹底清潔滾桶，我們建議同時使用滾桶清洗程序和自動桶清洗功能

- 如已選擇以下一項程序，自動桶清洗功能將被停用：
 - 大型衣物
 - 15分鐘快速洗
 - 羊毛
 - 60分鐘日日洗
 - 滾桶清洗
 - 脫水
 - 排水

如何使用 記憶功能

1. 按下 **Power**（電源）按鈕開啟電源。
2. 按需要選擇並調校程序。
3. 按住記憶按鈕 3 秒鐘，將會記憶相關設定。
4. 按 **Start/Pause**（啟動 / 暫停）按鈕。
 - 一旦保存設定，即可透過按記憶按鈕來選擇個人化程序。
 - 個人化程序可透過執行相同的操作來更改。

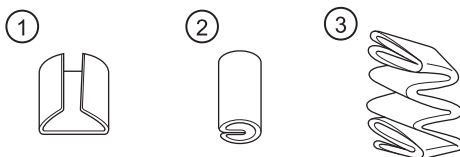
如何使用 大型衣物程序

注意

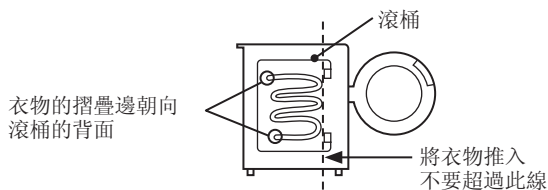
- 請勿使用洗衣網。這樣可能導致脫水期間的震動過於強烈。

1. 將衣物放入洗衣機：

■ 如下所示摺疊大型衣物，如羽絨製品或毛毯等。



■ 將衣物放入滾桶，將衣物的摺疊邊朝向滾桶的背面。



2. 按 **Power**（電源）按鈕開啟電源。
3. 選擇大型衣物程序。
4. 將洗衣劑放入洗衣劑分配器。
5. 按 **Start/Pause**（啟動 / 暫停）按鈕。

如何使用洗衣機

可以使用大型衣物程序清洗的衣物：

- 可以清洗的大型衣物
放入不超過 1 公斤的羽絨或合成纖維物料（聚酯）的可機洗的大型衣物。
 - 請勿清洗羊毛或絲面羽絨的大型衣物。
 - 請勿在該次清洗中加入其他衣物。
- 可以清洗的毛毯
重量不超過 2.5 公斤的合成纖維毛毯。
 - 請勿清洗純羊毛、長毛的毛毯或電毯。
- 其他衣物
重量不超過 2.5 公斤的床墊和窗簾。

如何使用 滾桶清洗程序

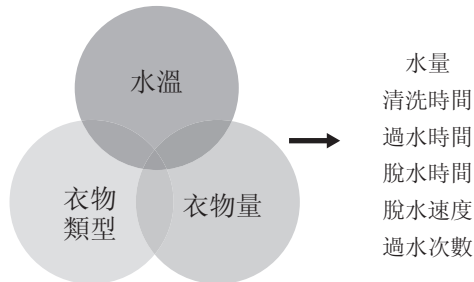
■ 不要將該程序與其他清洗程序一起使用。

1. 按 **Power**（電源）按鈕開啟電源。
2. 選擇滾桶清洗程序。
3. 按 **Start/Pause**（啟動 / 暫停）按鈕。
4. 剩餘時間指示器顯示「- - -」並開始閃爍，然後在 1-2 分鐘後停止。
然後按 **Start/Pause**（啟動 / 暫停）按鈕以暫停程序。
5. 打開機門，直接將滾桶清洗劑放入滾桶。請勿使用清洗衣物用的洗衣劑。
6. 關上機門，然後按 **Start/Pause**（啟動 / 暫停）按鈕以重新啟動程序。

節能運行

您的洗衣機具備智能感應器系統，能夠偵測洗衣量、衣物類型和水溫，然後據此控制清洗方法，以達到盡量利用能源和節約用水的效果。

當在選擇棉質程序及冷水設定時（顯示屏幕顯示  符號），在偵測衣物量、衣物類型和水溫後，將會決定最佳的用水量、清洗 / 過水 / 脫水時間、脫水速度和沖洗次數，以達到節能操作效果。



程序概覽

程序	衣物類型 / 注意事項	負荷上限 W90AV類型 / W80AV類型	
棉質	用於日常清洗棉質及麻質衣物，如襯衫、內衣、毛巾、床單及桌布。	9 公斤 / 8 公斤	
棉質節能洗	棉質及麻質衣物適用。節能運行，節省電力和水，提供與棉質程序相同的清洗效果。	9 公斤 / 8 公斤	
15分鐘快速洗	讓您在 15 分鐘內完成清洗少量輕微骯髒程度的衣物以及內衣等小型衣物。也非常適合用於清洗剛穿過的衣服。	2 公斤	
合成纖維	清洗聚酯、丙烯酸材料或棉質合成的中等骯髒程度的上衣、襯衫等。	4.5 公斤 / 4 公斤	
混合洗	微髒的衣物可與不同類型的衣物一起清洗。	4.5 公斤 / 4 公斤	
纖幼衣物	溫和清洗程序，適合清洗女性內衣及帶纖薄花邊的窗簾等纖幼衣物。	4.5 公斤 / 4 公斤	
戶外衣物	適合清洗嚴重骯髒程度的耐用衣物（牛仔褲、運動服等）。	4.5 公斤 / 4 公斤	
大型衣物	適合可以清洗的大型衣物，如羽絨製品、毛毯、床單等。	2.5 公斤	
羊毛	溫和清洗，適合帶有羊毛標誌標籤且可以機洗的棉質衣物。 此程序經過 Woolmark 測試及認可。	2 公斤	
防敏清洗	減少塵蟎、霉菌和細菌等過敏原。 此程序經過 Allergy UK（英國防敏協會）測試及認可。	4 公斤	
60分鐘日日洗	用於在 60 分鐘內清洗微髒的衣物。	6 公斤	
過水及脫水	僅進行沖洗和旋乾，建議用於手洗的衣物。	9 公斤 / 8 公斤	
脫水	用於旋乾手洗衣物，或在使用延遲脫水後使用。	9 公斤 / 8 公斤	
排水	在使用有延遲脫水選項的程序時，用於最後一次過水後排出剩餘的水。	-	
滾桶清洗	特別的循環清潔功能，用於清潔洗衣機內部。定期使用此循環清潔功能，保持滾桶清潔，預防霉菌生長。	-	
抗皺護理	溫和脫水和增加水量，適用於容易皺褶的布料。	4.5 公斤 / 4 公斤	



WOOLMARK
APPAREL CARE

本洗衣機的羊毛洗衣程序，已獲得國際羊毛局（The Woolmark Company）批准，根據衣物洗標上的護理說明，以及本洗衣機羊毛洗衣程序的說明，可用於洗滌可機洗類的羊毛產品。洗衣機授權編號：M1241。

在額定容量下，建議採用棉質節能洗程序循環清洗一般骯髒程度的衣物。

溫度設定	脫水設定	可選選項					
		 預洗	 強力洗	 額外過水	 延遲脫水	 時間掣	自動桶清洗
☼/30-90°C	400-1000 最高轉速、免脫水	○	○	○	○	○	○
30-60°C	400-1000 最高轉速、免脫水	○	○	○	○	○	○
☼/30°C	400-800 轉 / 分鐘、免脫水	-	-	-	○	-	-
☼/30-60°C	400-1000 轉 / 分鐘、免脫水	○	○	○	○	○	○
☼/30-60°C	400-1000 轉 / 分鐘、免脫水	○	○	○	○	○	○
☼/30°C/40°C	400-800 轉 / 分鐘、免脫水	-	-	○	○	○	○
40-90°C	400-1000 最高轉速、免脫水	○	○	○	○	○	○
☼/30°C/40°C	400-800 轉 / 分鐘、免脫水	-	-	○	○	○	-
☼/30°C	400 轉 / 分鐘、免脫水	-	-	○	○	○	-
90°C	400-1000 最高轉速、免脫水	○	○	○	○	○	○
☼/30-60°C	400-1000 轉 / 分鐘、免脫水	-	-	-	○	-	-
-	400-1000 最高轉速、免脫水	-	-	○	○	-	○
-	400-1000 最高轉速	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
40°C	800 轉 / 分鐘	-	-	-	-	-	-
☼/30-60°C	400-800 轉 / 分鐘、免脫水	○	○	○	○	○	○



防敏清洗程序獲得 Allergy UK（英國防敏協會）的認證。此程序可減少霉菌、屋內塵蟎和細菌，為具有敏感型肌膚的人士和育有嬰兒的家庭帶來安心的清洗效果。防敏清洗程序經過在以下設定下運行的測試及認可：
清洗溫度由 75°C 至 90°C / 沒有新增選項

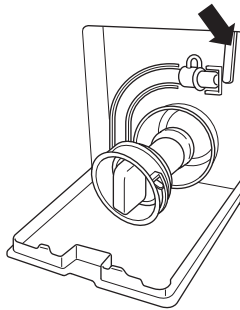
如果發生斷電

洗衣機具有全自動重新啟動功能。
如果在清洗期間斷電，它將會記憶當時使用的程序（清洗 / 過水 / 脫水），並在電源恢復時自動從頭重新啟動相同的程序。

緊急機門開啟裝置

如果因斷電時間較長或者機門鎖出現故障而要取出衣物，可依照以下步驟打開洗衣機機門：

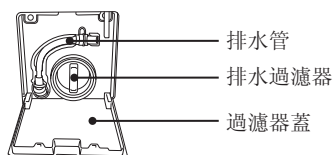
1. 按 **Power**（電源）按鈕關閉電源（當電源開啟而機門鎖出現故障時），然後拔出電源插頭。
2. 從排水管排出滾桶內的水。
→ 請參閱第 19 頁：維護與保養（清潔排水過濾器）。
3. 向下拉動緊急開啟裝置。隨後即可打開洗衣機機門，從滾桶中取出衣物。



⚠ 受傷危險！

可能有熱水從排水管排放出來。

清潔排水 過濾器

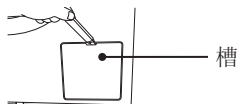


⚠ 受傷危險！

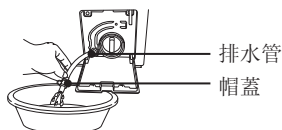
可能有熱水從排水管及排水過濾器中排放出來。

- 當有程序正在運行時，請勿開啟排水過濾器。
- 請勿在剛使用過用到熱水的程序後清潔排水過濾器。
- 請勿在沒有排水過濾器的情況下使用洗衣機。

1. 選擇排水程序，開始排出滾桶內剩餘的水。務必先進行排水，否則可能有大量的熱水瀉出。
2. 將平頭螺絲批或湯匙 / 餐叉把手等纖薄物件插入過濾器蓋的槽，並將其打開。



3. 從排水管排出剩餘的水：

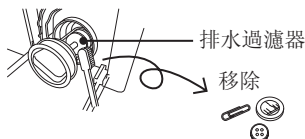


- (1) 在排水管旁放置一個淺口的容器。
- (2) 移除帽蓋，將水排入容器裡。

4. 在過濾器蓋上放置一塊布。以逆時針方向慢慢轉動過濾器蓋，將其移除。確保慢慢打開過濾器蓋，因為可能有熱水排放出來。



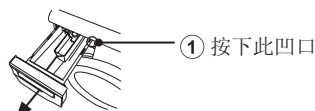
5. 移除硬幣或別針等異物。使用刷子清潔排水過濾器及排水泵的內部。



6. 以與拆除時相反的次序依次放回帽蓋、排水過濾器和濾器蓋。

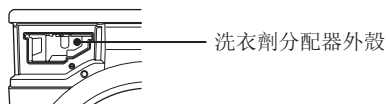
清潔洗衣劑分配器

1. 移除洗衣劑分配器。



2. 在按下凹口的同時，拉出洗衣劑分配器。

2. 使用刷子移除留在洗衣劑分配器外殼的灰塵或洗衣劑。

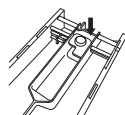
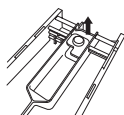


3. 用水清洗洗衣劑分配器。使用刷子清潔狹窄或難以除塵的配件。

- 如何移除與放置柔軟劑蓋。

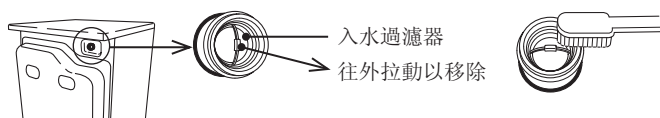
向上拉動以移除

用力向下推動以放置到位



清潔入水過濾器

1. 關上水龍頭。
2. 從洗衣機後面板移除供水管。
3. 移除入水過濾器，並使用刷子清潔它。



4. 將入水過濾器及和供水管放回它們原來的位置。

洗衣機的保養

- 外部清潔

用一塊軟布清潔洗衣機的表面。請勿使用酒精或石油醚等溶劑。

- 除垢

部分地區所用的水屬於硬水，並且帶有石灰，因此建議定期使用軟水劑，或者根據除垢劑生產廠家的指示使用除垢劑。此操作應與任何衣物清洗分開進行。

- 每次清洗後

保持機門打開一段時間，以風乾滾桶。此舉有助預防在洗衣機內部生長霉菌及形成異味。

- 保養清洗

建議定期執行滾桶清洗程序。定期使用此程序，保持滾桶清潔，預防霉菌生長。

疑難排解

問題	可能原因	解決辦法
機門無法打開。	● 洗衣機內仍然有水。 ● 可能已啟動兒童安全鎖。 ● 可能在開啟機門鎖前關閉了洗衣機。	● 執行排水程序進行排水。 ● 停用兒童安全鎖。 (請參閱第 8 頁) ● 按 Power (電源) 按鈕開啟電源。如果滾桶內沒有水，機門鎖將會打開。
按鈕無法運作。	● 可能已啟動兒童安全鎖。 ● 當有程序正在進行期間無法變更設定。	● 停用兒童安全鎖。 (請參閱第 8 頁)
沒有供水。	● 可能沒有開啟水龍頭。 ● 供水管可能結了冰。 ● 供水管可能發生扭結或被夾住了。 ● 供水過濾器可能被堵塞了。	● 開啟水龍頭。 ● 確保供水管沒有結冰。 ● 將入水管拉直。 ● 清潔入水過濾器。 (請參閱第 20 頁)
所顯示的剩餘時間出現變動。	● 如果洗衣物失衡，洗衣機會嘗試修正不平衡狀況，因此可能延長清洗時間。 ● 如果有太多泡沫，則需要執行額外清除程序，因此可能延長清洗時間。 ● 於程序進行期間剩餘時間將會不斷修正和變動。	● 這並非故障。 ● 使用適量洗衣劑。 ● 這並非故障。
沒有或幾乎沒有任何泡沫。	● 泡沫量視溫度、骯髒程度及水的硬度而有所不同。 ● 如果將洗衣粉直接倒入滾桶，洗衣粉可能無法完全溶解。	● 使用適量洗衣劑。
有大量泡沫。	● 您可能使用了太多洗衣劑。 ● 泡沫量視溫度、骯髒程度及所用水的硬度而有所不同。	● 使用適量洗衣劑。
分配器  內的洗衣劑沒有被沖走。	● 您可能沒有選擇預洗選項。 ● 分配器  內的洗衣劑僅供預洗時使用。	● 如果要使用預洗功能，按下預洗按鈕。
在脫水完成前就開始過水。	● 基於安全理由，如果滾桶內出現不平衡的情況，將會自動重新啟動過水以作修正。	● 這並非故障。
脫水期間，滾桶重複出現停止再開始旋轉的情況。	● 如果滾桶內出現不平衡的情況，洗衣機會重複出現旋轉再停止的情況，以嘗試修正不平衡的情況。	● 這並非故障。
脫水重複出現開始再停止的情況。	● 滾桶間歇性地旋轉有助於脫水程序的寧靜操作。 ● 衣物可能太輕。	● 在滾桶中加入一至兩條浴巾。

疑難排解

問題	可能原因	解決辦法
在機門或門封上留有泡沫。	- 您可能使用了太多洗衣劑。 - 衣物較新或沒有那麼骯髒。	使用適量洗衣劑。
衣物柔順劑溢出。	您加入的柔順劑可能超過了洗衣劑分配器內柔順劑的上限位 。	請勿倒入多於上限份量的柔順劑。
有衣物柔順劑餘留。	柔順劑蓋子可能彈了出來。	在洗衣劑分配器牢固地放置柔順劑蓋子。
洗衣劑分配器裡留有洗衣劑殘餘物。	- 您可能使用了太多洗衣劑。 - 您可能在洗衣劑分配器內潮濕的情況下倒入了洗衣劑。加入洗衣劑前，先抹乾分配器。	- 使用適量洗衣劑。 - 加入洗衣劑前，先抹乾分配器。
洗衣機在操作期間關閉。	- 附近可能有其他電器，如電視及收音機等，發出聲音。 - 可能因為負荷過重，或者衣物被夾在膠邊等原因導致摩打被鎖定。	- 拔掉電源線，然後再次插入。再次選擇程序以啟動。請勿在洗衣機附近放置電器。 - 這並非故障。等候大約一小時，然後重新啟動程序。
洗衣機內有氣味。	- 當您首次使用洗衣機時，可能聞到塑膠配件釋放出的氣味。 - 滾桶內可能有霉菌、灰塵或洗衣劑殘餘物。	- 這種氣味過段時間會消失。 - 執行滾桶清洗程序。
清洗效果未如理想。	- 可能您使用的洗衣劑太少。 - 可能您直接將洗衣劑倒入了滾桶內。	- 使用適量洗衣劑。 - 將洗衣劑倒入適當的分配器內。
異常的噪音或震動。	- 可能未移除運輸螺栓。 - 洗衣機可能被安裝在傾斜或不平整的表面上。 - 滾桶內可能存在外物。	- 使用前先移除運輸螺栓。 - 在穩定的水平表面上安裝洗衣機。 - 從滾桶中移除硬幣或別針等外物。
排水循環期間發出噪音。	此屬正常現象。排水泵運作時可能會發出噪音。	這並非故障。
手動旋轉滾桶時聽到水聲。	此屬正常現象。固定在滾桶上，用於維持滾桶平衡的 4 重流體平衡器內含有液體。	這並非故障。
開始脫水時發出叩擊聲。	此屬正常現象。當衣物觸碰到衣物投入口的衣物保護凸塊時，就會產生叩擊聲。	這並非故障。
洗衣劑分配器潮濕。	在部分環境或使用情況下，洗衣劑分配器可能因冷凝作用而變得潮濕。	這並非故障。
初次使用之前，洗衣機內有水。	由於裝運前會進行工廠檢驗，洗衣機內可能有水滴或冷凝。	這並非故障。

錯誤代碼

代碼	說明	可能原因	解決辦法
C01	沒有供水。	● 可能沒有開啟水龍頭。 ● 入水過濾器可能被堵塞。 ● 水線或水管可能結了冰。 ● 供水可能被中斷了。	檢查水龍頭、入水過濾器、水線及水管。
C02	沒有排水。	● 排水管或排水泵可能被堵塞。 ● 排水管可能發生扭結或結了冰。 ● 可能沒有正確放置排水管。 ● 排水口的高度可能太高。	檢查排水管、排水泵及排水口。 如果針對可能原因採用解決措施後仍然出現 C02，聯絡您當地的服務中心進行維修。
C04	脫水無法運作。	● 滾桶內的衣物可能分佈不平衡。 ● 您可能只清洗一件重衣物，如棉毯或牛仔褲，或者只是使用洗衣網清洗一些小型衣物。 ● 您可能清洗了太多大型的衣物，如床單。 ● 洗衣機可能安裝在傾斜或不平穩的地面上。 ● 您可能在清洗防水或經過防滑處理的衣物。 → 第 9 頁：洗衣前準備（將衣物分類）	在滾桶內添入一些衣物。 （只為一件衣物脫水可能造成不平衡的情況。）
C08	機門鎖無法運作。	● 機門可能打開了。 ● 機門可能沒有完全關上。	檢查機門，並用力將其關上。
C09	機門解鎖裝置無法運作。	● 衣物重量可能超過限定重量，以致將機門向外擠。	關閉電源，然後推按機門將其牢固關上。保持該位置並開啟電源，然後等待門鎖開啟。
C14	震動感應器的故障。	● 在洗衣機附近可能有其他電器發出電子噪音。	將電器移離洗衣機。
C18	脫水無法運作。	● 可能沒有正確放置排水管。 ● 滾桶內可能有太多泡沫。	與 C02 和 C20 相同。
C19	負荷過重。	● 衣物可能超過了額定容量。	請參閱第 16 頁，了解每個程序的負荷上限。
C20	滾桶不旋轉。	● 衣物可能過多。 ● 衣物可能相互纏結在一起。 ● 滾桶內可能有太多泡沫。 ● 電源線可能過於長。 ● 可能有其他設備連接至相同電源插座。	要消除過多泡沫，先關閉洗衣機並等待大約 30 分鐘後再次啟動，再在沒有加入洗衣劑的情況下選擇過水及脫水。
C30	清洗期間有水從排水管流出來。	● 排水管高度不到 60 厘米。	請參閱第 25 頁，了解放置排水管時正確的高度。

如何安裝洗衣機

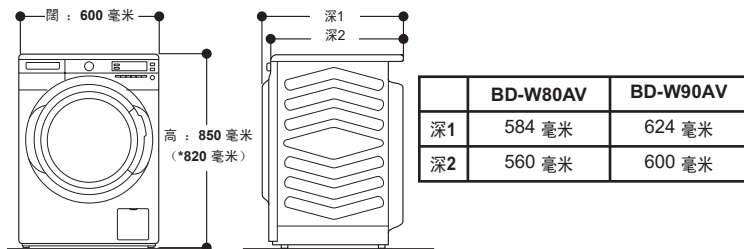
安全指示

- 洗衣機有一定重量。提起洗衣機時請特別小心。
- 當提起洗衣機時，請勿握住旋鈕或洗衣劑分配器外殼。請二人合作，握住洗衣機的底部及背面以提起洗衣機。



- 水管凍結時可能出現撕裂 / 破裂。請勿在有結冰危險的地方或戶外安裝洗衣機。
- 如果電源插頭受損，必須僅可送至認可服務代理或生產廠家指定的維修店進行更換，以防發生危險。
- 務必將機器接地。如果沒有將機器接地，一旦發生漏電就可能導致觸電。

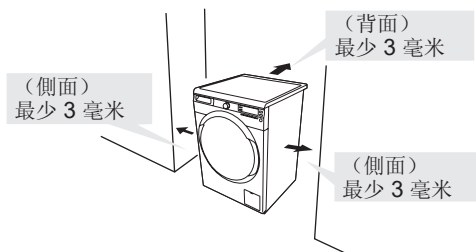
尺寸



(*轉用薄頂板後高度)

在哪裡安裝洗衣機

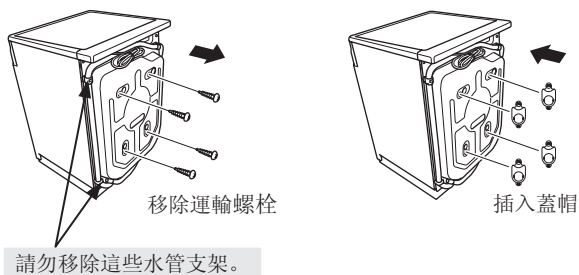
- 在平坦堅硬的地面上安裝機器，以防產生過多震動及噪音。
- 請勿將洗衣機安裝在潮濕的地方，例如浴室或會受到風吹雨打的地方。
- 請至少保持與牆身的最小安裝距離，以防出現異常的聲音及震動。



如何安裝洗衣機

移除運輸螺栓

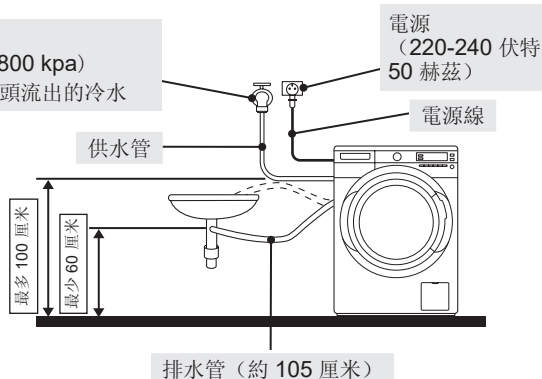
- 移除四個運輸螺栓，然後使用機器附帶的 13 毫米盒子扳手插入蓋帽。
- 在首次使用洗衣機前請務必移除運輸螺栓，並確保將其保留好，以備日後任何時候需要搬運機器（例如移動）時使用。



水管與電源線長度

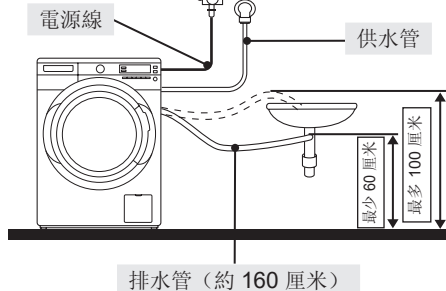
• 左側的连接

- 最佳水壓：
(30 kpa ~ 800 kpa)
- 使用從水龍頭流出的冷水



• 右側的连接

- 電源
(220-240 伏特 50 赫茲)



如何安裝洗衣機

連接供水裝置

- 供水管
- 最佳水壓為 0.03-0.8 MPa。
- 請勿連接至非壓力型熱水設備的冷熱水混合水龍頭。
- 使用水平水龍頭。

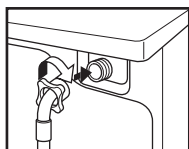
水平水龍頭



延展型水龍頭



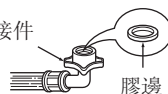
方形水龍頭



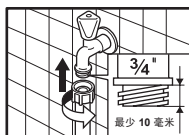
將供水管連接至洗衣機後面板。

確保膠邊在水管連接件的內部。

水管連接件



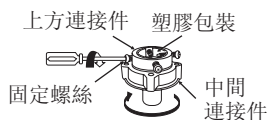
*「螺紋式」供水管型號。



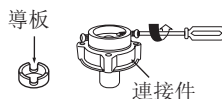
將供水管緊密連接至水龍頭，然後檢查連接點的防水性。

* 帶「一鍵式接頭」供水管的型號。

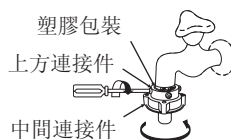
1. 鬆開上方連接螺絲。



● 當水龍頭直徑較大時，移除導板。



2. 向上推動上方連接件，直到塑膠包裝與水龍頭緊密連接。然後鎖緊 4 顆螺絲。



● 轉動中間連接件，確保沒有漏水。

3. 將供水管連接至中間連接件，並將導板推下。

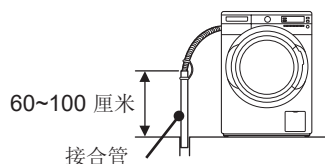


● 要分開供水管和中間連接件，先關上水龍頭。然後向下拉動入水管，將導板推下。

如何安裝洗衣機

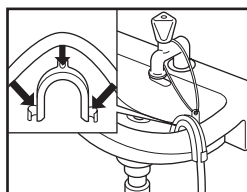
- 確保供水管與主機之間的連接螺帽牢固旋緊。
- 在啟動前，先開啟水龍頭，檢查供水管是否已正確連接。如果沒有緊密連接，可能會出現漏水的情況。
- 排水管
- 排水管應放在高於地面 60 厘米但不超過 100 厘米的位置。

如果出水口低於 60 厘米，需要使用接合管（額外配件，專門店有售）。緊密連接排水管，以防它從接合管滑出。



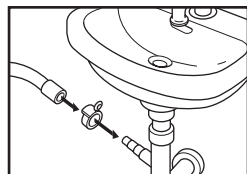
- 請勿折彎、扭曲、擠壓或拉扯、折彎或踏在排水管上。使用水管導銷，以防水管發生扭結。
- 請勿從洗衣機後面板拆卸排水管。

排水至水盆（使用隨機器提供的水管導銷）：



- 牢固連接排水管，以防其從水盆滑出。
- 切勿使用插塞封閉水盆出水口。
- 當將水從洗衣機泵出時，檢查水是否能被快速排走。

排水至虹吸管：



- 使用 24-40 毫米 ϕ 水管夾牢固夾住連接點（專門店有售）。

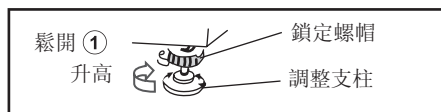
如何安裝洗衣機

連接電源

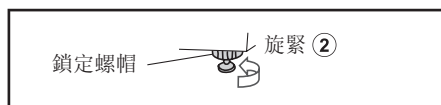
- 僅可透過正確安裝的接地插座將洗衣機連接至交流電源。
- 電源電壓必須與洗衣機的電壓規格相符合。
- 連接規格與所需保險絲規定已在洗衣機的商標上列明。
- 請勿將洗衣機插頭插入延長電源線或多插座電源的延長線。

調整高度

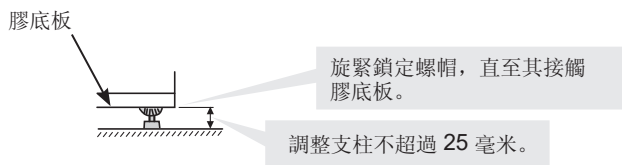
- 所有四個調整腳墊必須與地面緊密貼合。洗衣機不可以搖晃。
- 使用水準儀檢查洗衣機的平穩程度，如果不平穩，便需要調整腳墊。



按箭頭方向鬆開鎖定螺帽 ①，然後使用調整腳墊穩定機器。



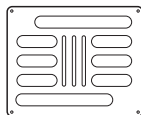
在調整後，按箭頭方向旋緊鎖定螺帽 ②。



如何安裝洗衣機

■ 嵌入式櫥櫃安裝

- 您需要一個空間，且側面、上面和背面最少應留有 3 毫米的空隙。
- 如果空間的高度在 823 毫米至 852 毫米之間，移除工作檯，然後在洗衣機上方安裝薄頂板（另售）。

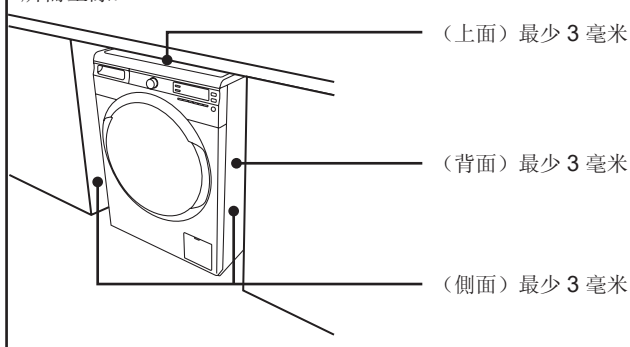


薄頂板：

配件編號 BD-W80MV 150

安裝薄頂板時，請聯絡當地經銷商。

所需空隙：



- 為了使嵌入式櫥櫃安裝更加有條理，請在安裝前查看內部測量的高度，然後使用調整腳墊將機器調整至適當高度。
→ 第 28 頁：如何安裝洗衣機（調整高度）。

如何安裝洗衣機

安裝後的檢查

1. 開啟水龍頭，然後關上洗衣機機門。
2. 按 **Power**（電源）按鈕開啟電源。
3. 選擇棉質程序，然後按 **Start/Pause**（啟動 / 暫停）按鈕。
4. 5 分鐘後，檢查有沒有任何地方漏水。
5. 按 **Power**（電源）按鈕關閉電源。
6. 再次按 **Power**（電源）按鈕開啟電源。
7. 選擇脫水程序，然後按 **Start/Pause**（啟動 / 暫停）按鈕。
8. 檢查有沒有異常震動或聲音，以及水能否被正常排走。

如果發生任何以下情況或其他異常情況，應立即拔掉電源插頭以防發生意外，並請聯絡當地服務中心。

- 當您開啟電源時，洗衣機沒有啟動。
- 電源線上有裂縫。
- 在使用時出現異常震動及聲音。
- 有燒焦的氣味。

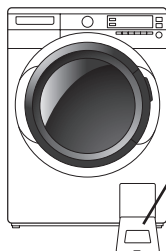
首次清洗前

選擇棉質程序並將水溫設定在 60°C，讓機器在沒有投入衣物的情況下執行清洗。此舉將會移除在製造時可能遺留在滾桶內的殘餘物及水份。

客戶服務

如果洗衣機出現故障，在致電維修服務前，請先仔細查閱此使用與安裝說明書。

如果您無法識別或解決問題，請聯絡您當地的服務中心。
在撥打電話前，請記下洗衣機的型號名稱、機身編號及購買日期。您可在附於過濾器蓋子的標籤上找到型號名稱及機身編號。



型號名稱：XX-XXXXXX
機身編號：XXXXXXXX

能耗值 (BD-W90AV)

程序	負荷	溫度	選項	脫水速度	能耗值**		時間 (約)
					功率	用水量	
棉質	9 公斤	40°C	-	1000 轉 / 分鐘	0.74 千瓦小時	55 公升	1:33 小時
棉質節能洗	9 公斤	40°C	-	1000 轉 / 分鐘	0.76 千瓦小時	55 公升	2:39 小時
		60°C	強力洗	1000 轉 / 分鐘	0.85 千瓦小時	51 公升	3:37 小時
15分鐘快速洗	2 公斤	30°C	-	800 轉 / 分鐘	0.15 千瓦小時	47 公升	0:15 小時
合成纖維	4.5 公斤	40°C	-	800 轉 / 分鐘	0.61 千瓦小時	55 公升	1:10 小時
混合洗	4.5 公斤	40°C	-	800 轉 / 分鐘	0.60 千瓦小時	77 公升	1:19 小時
纖幼衣物	4.5 公斤	40°C	-	800 轉 / 分鐘	0.60 千瓦小時	66 公升	1:25 小時
戶外衣物	4.5 公斤	60°C	-	1000 轉 / 分鐘	1.53 千瓦小時	88 公升	2:04 小時
大型衣物	2.5 公斤	30°C	-	800 轉 / 分鐘	0.41 千瓦小時	92 公升	1:30 小時
60分鐘日日洗	6 公斤	40°C	-	800 轉 / 分鐘	0.47 千瓦小時	60 公升	0:58 小時
防敏清洗	4 公斤	90°C	-	1000 轉 / 分鐘	2.50 千瓦小時	100 公升	2:53 小時
羊毛	2 公斤	30°C	-	400 轉 / 分鐘	0.35 千瓦小時	71 公升	0:53 小時
抗皺護理	4.5 公斤	40°C	-	800 轉 / 分鐘	0.68 千瓦小時	76 公升	1:45 小時

* 能源標籤上所輸入的資料乃使用相應程序、溫度、選項及脫水速度測量得出，符合 EN60456 IEC60456 標準。

** 根據水壓、水的硬度、入水的溫度、環境溫度、衣物類型、份量及骯髒程度、洗衣劑品牌，以及選定的選項，能耗值可能與指定的值有所不同。

規格 (BD-W90AV)

電源	請參閱附在洗衣機背面的額定值銘牌
標準水位	24 公升（最高水位）
標準用水量	51 公升（棉質節能洗程序）
水壓	0.03-0.8 MPa (0.3-8 Kg/cm ²)
尺寸	闊 600 毫米 x 深 624 毫米 x 高 850 毫米
重量	63 公斤

能耗值 (BD-W80AV)

程序	負荷	溫度	選項	脫水速度	能耗值**		時間 (約)
					功率	用水量	
棉質	8 公斤	40°C	-	1000 轉 / 分鐘	0.65 千瓦小時	53 公升	1:33 小時
棉質節能洗	8 公斤	40°C	-	1000 轉 / 分鐘	0.68 千瓦小時	53 公升	2:39 小時
		60°C	強力洗	1000 轉 / 分鐘	0.78 千瓦小時	44 公升	3:37 小時
15分鐘快速洗	2 公斤	30°C	-	800 轉 / 分鐘	0.15 千瓦小時	42 公升	0:15 小時
合成纖維	4 公斤	40°C	-	800 轉 / 分鐘	0.54 千瓦小時	49 公升	1:10 小時
混合洗	4 公斤	40°C	-	800 轉 / 分鐘	0.53 千瓦小時	70 公升	1:19 小時
纖幼衣物	4 公斤	40°C	-	800 轉 / 分鐘	0.53 千瓦小時	57 公升	1:25 小時
戶外衣物	4 公斤	60°C	-	1000 轉 / 分鐘	1.20 千瓦小時	85 公升	2:04 小時
大型衣物	2.5 公斤	30°C	-	800 轉 / 分鐘	0.41 千瓦小時	85 公升	1:30 小時
60分鐘日日洗	6 公斤	40°C	-	800 轉 / 分鐘	0.47 千瓦小時	60 公升	0:58 小時
防敏清洗	4 公斤	90°C	-	1000 轉 / 分鐘	2.50 千瓦小時	100 公升	2:53 小時
羊毛	2 公斤	30°C	-	400 轉 / 分鐘	0.35 千瓦小時	63 公升	0:57 小時
抗皺護理	4 公斤	40°C	-	800 轉 / 分鐘	0.52 千瓦小時	70 公升	1:45 小時

* 能源標籤上所輸入的資料乃使用相應程序、溫度、選項及脫水速度測量得出，符合 EN60456 IEC60456 標準。

** 根據水壓、水的硬度、入水的溫度、環境溫度、衣物類型、份量及骯髒程度、洗衣劑品牌，以及選定的選項，能耗值可能與指定的值有所不同。

規格 (BD-W80AV)

電源	請參閱附在洗衣機背面的額定值銘牌
標準水位	21 公升（最高水位）
標準用水量	44 公升（棉質節能洗程序）
水壓	0.03-0.8 MPa (0.3-8 Kg/cm ²)
尺寸	闊 600 毫米 x 深 584 毫米 x 高 850 毫米
重量	61 公斤

備忘

This image shows a full page of blank, lined paper. It features approximately 20 evenly spaced horizontal grey lines across its entire width, providing a template for handwriting practice or general note-taking. The margins are consistent on all sides.

[illegible]

備忘

This image shows a full page of blank, lined paper. It features approximately 20 evenly spaced horizontal grey lines across its entire width, providing a guide for handwriting or typing. The paper itself is a clean, off-white color.

